

TIESAS SPRIEDUMS (astotā palāta)

2014. gada 11. decembrī (*)

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu – Netiešie nodokļi – PVN – Sestā direktīva – 18. un 22. pants – Tiesības uz nodokļa atskaitīšanu – Iegādes Kopienas iekšienē – Apgrieztā iekasēšana – Substanciālais prasības – Formas prasības – Formas prasību neieviešana

Lieta C-590/13

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Corte suprema di cassazione* (Itālija) iesniedza ar līgumu, kas pieņemts 2013. gada 7. oktobrī un kas Tiesā reģistrēts 2013. gada 20. novembrī, tiesvedībā

Idexx Laboratories Italia Srl

pret

Agenzia delle Entrate.

TIESA (astotā palāta)

šādā sastāvā: K. Toaderē [C. Toader], kas pilda palātas priekšsēdētāja pienākumus, tiesneši E. Jarašāns [E. Jarašinas] un K. G. Fernlunds [C. G. Fernlund] (referenti),

ģenerālvokāts P. Kruss Viljalons [P. Cruz Villalón],

sekretārs A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

ģemot vērā rakstveida procesū,

ģemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

– *Idexx Laboratories Italia Srl* vērā – F. Tesauro, avvocato,

– Itālijas valdības vērā – G. Palmieri, pārstāve, kurai palīdz G. De Socio, avvocato dello Stato,

– Eiropas Komisijas vērā – L. Lozano Palacios un D. Recchia, pārstāves,

ģemot vērā pāc ģenerālvokāta uzklauzēšanas pieņemto līgumu izskatīt lietu bez ģenerālvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par to, kā interpretējami Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.; OV īpašais izdevums latviešu valodā, 9. nod., 1. sēj., 23. lpp.), redakcijā ar grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Padomes 1991. gada 16. decembra Direktīvu 91/680/EEK (OV L

376, 1. lpp.; OV ?pašais izdevums latviešu valod?, 9. nod., 1. s?j., 160. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 18. un 22. pants.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar div?m – iesniedz?jtiesas apvienot?m – tiesved?b?m starp *Idexx Laboratories Italia Srl* (turpm?k tekst? – “*Idexx*”) un *Agenzia delle Entrate – Ufficio di Milano 1* (Nodok?u administr?cija – [Ie??mumu dienesta] Mil?nas birojs Nr. 1, turpm?k tekst? – “*Agenzia*”), par, no vienas puses, š?s administr?cijas izdoto pazi?ojumu par piedzi?u, ar kuru izdar?ti labojumi *Idexx* par 1998. gadu sagatavotaj? pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) deklar?cij?, un, no otras puses, atteikumu apmierin?t š?s sabiedr?bas iesniegto l?gumu rast izl?gumu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Sestaj? direkt?v? ir XVIa sada?a “Pagaidu rež?ms nodok?u uzlikšanai tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m”, kas taj? ir iek?auta ar Direkt?vu 91/680 un kur? ir tostarp ar? 28.f –28.h pants.

4 Sest?s direkt?vas 17. panta “Atskait?šanas ties?bu izcelsme un darb?bas joma” 1. punkt? ir noteikts:

“Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.”

5 Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta redakcij?, kas izriet no š?s direkt?vas 28.f panta, ir paredz?ts:

“Ja preces un pakalpojumus nodok?u maks?t?js izmanto dar?jumiem, kuriem uzliek nodok?us, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?;

a) [PVN], kas ir j?maks? vai ir samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, ko vi?am pieg?d?jis vai pieg?d?s cits nodok?u maks?t?js, kuram ir j?maks? nodok?i valsts teritorij?;

b) [PVN], kas ir j?maks? vai ir samaks?ts par valsts teritorij? ievest?m prec?m;

c) [PVN], kas ir j?maks? saska?? ar 5. panta 7. punkta a) apakšpunktu, 6. panta 3. punktu un 28.a panta 6. punktu;

d) [PVN], kas ir j?maks? saska?? ar 28.a panta 1. punkta a) apakšpunktu.”

6 Sest?s direkt?vas 18. panta “Noteikumi, kas regul? atskait?šanas ties?bu ?stenošanu” 1. punkta d) apakšpunkta redakcij?, kas izriet no š?s direkt?vas 28.f panta, ir paredz?ts:

“Lai izmantotu savas ties?bas uz nodok?u samazin?jumu, nodok?u maks?t?jam ir:

[..]

d) ja vi?am ir j?maks? nodoklis k? klientam vai pirc?jam un piem?ro 21. panta 1. punktu, j?iev?ro formalit?tes, ko noteikusi katra dal?bvalsts.”

7 Jaut?jum? par person?m, kur?m ir j?maks? PVN, š?s direkt?vas 21. panta 1. punkta d) apakšpunkta redakcij?, kas izriet no š?s direkt?vas 28.g panta, ir noteikts, ka PVN iekš?j? sist?m? ir j?maks? “jebkurai personai, kas veic Kopienas iekš?jo pre?u ieg?di, kurai uzliek nodok?us [ar nodok?iem apliekamu pre?u ieg?di Kopienas iekšien?]”.

8 Sest?s direkt?vas 22. panta “Pien?kumi iekš?j? sist?m?” redakcij?, kas izriet no š?s

direktīvas 28.h panta, formulējums ir šāds:

“[..]

2. a) Ikviens nodokļu maksātājs veic pietiekami precīzu uzskaiti, lai nodokļu iestāde varētu piemērot un pārbaudīt [PVN].

b) [..]

Ikviens nodokļu maksātājs uztur kārtojamā materiālu reģistru, ko viņam no citas dalībvalsts nosūtītājs nodokļu maksātājs, kas identificēts [PVN] šajā citā dalībvalstī, vai kāds viņa vārdā, lai materiālus piegādātu šim nodokļu maksātājam, kas veic līgumdarbu.

[..]

4. a) Ikviens nodokļu maksātājs līdz termiņam, ko nosaka dalībvalstis, iesniedz pārskatu.
[..]

b) Pārskats norāda visu informāciju, kas vajadzīga iekasējam nodokļa un izdarāmo samazinājumu aprēķināšanai, ietverot darījumu kopā vārtību, uz ko attiecas šāds nodoklis un samazinājumi, kā arī jebkuru no nodokļiem atbrīvoto darījumu vārtību, ja vajadzīgs un ciktā tas šīet nepieciešami novērtējuma bāzes noteikšanai.

c) Pārskats norāda arī:

[..]

– no otras puses, kopā vārtību bez [PVN] Kopienas iekšējā preču iegādēm, uz kurām attiecas 28.a panta 1. un 6. punkts un par kurām ir sākusies nodokļu iekasēšana [to 28.a panta 1. un 6. punkts minēto preču iegāžu Kopienas iekšienā kopvārtību bez [PVN], par kurām kļuvis iekasējams nodoklis].

[..]

8. Dalībvalstis var uzlikt citas saistības, ko tās uzskata par vajadzīgām, lai pareizi iekasētu nodokli un novērstu nodokļu nemaksāšanu, saskaņā ar prasību par vienu režīmu iekšzemes darījumiem un darījumiem starp dalībvalstīm, ko veic nodokļu maksātāji, ar noteikumu, ka šādas saistības tirdzniecībā starp dalībvalstīm nerada formalitātes, šķērsojot robežas.

[..]”

Itālijas tiesības

9 Būtiskās tiesību normas par PVN ir paredzētas gan vairākkārtīgi grozītajā Republikas prezidenta 1972. gada 26. oktobra Dekrētā Nr. 633 par pievienotās vārtības nodokļa ieviešanu un tiesisko regulējumu (*Decreto del presidente della Repubblica n. 633, istituzione e disciplina dell'imposta sul valore aggiunto*) (1972. gada 11. novembra GURI kārtējais pielikums Nr. 292, turpmāk tekstā – “DPR Nr. 633/72”), gan 1993. gada 30. augusta Dekrētlikuma Nr. 331 par tiesību normu saskaņošanu nodokļu par minerālūdeņiem, spirtu, alkoholiskiem dzērieniem un tabakas izstrādājumiem, kā arī PVN jomā, arEEK direktīvu ieviestajām tiesību normām un par grozījumiem, kas izriet no šīs saskaņošanas, kā arī tiesību normām, kas attiecas uz apstiprinātiem fiskālo palīdzības centriem, nodokļu atmaksāšanas kārtību, uzņēmumu ienākumu izslēgšanu no I LOR [vietējā ienākuma nodokļa] līdz tiešo ar profesionālo darbību saistīto izdevumu apmēram, kārtas patērētāja nodokļa par noteiktām precēm un citu noteikumu

par nodokšiem ieviešanu līdz 1993. gadam (*decreto-legge n. 331 – armonizzazione delle disposizioni in materia di imposte sugli oli minerali, sull'alcole, sulle bevande alcoliche, sui tabacchi lavorati e in materia di IVA con quelle recate da direttive CEE e modificazioni conseguenti a detta armonizzazione, nonché disposizioni concernenti la disciplina dei centri autorizzati di assistenza fiscale, le procedure dei rimborsi di imposta, l'esclusione dall'ILOR dei redditi di impresa fino all'ammontare corrispondente al contributo diretto lavorativo, l'istituzione per il 1993 di un'imposta erariale straordinaria su taluni beni ed altre disposizioni tributarie*, 1993. gada 30. augusta GURI Nr. 203), kas pārvērstas likumā ar 1993. gada 29. oktobra Likumu Nr. 427 (1993. gada 29. oktobra GURI Nr. 255, turpmāk tekstā – “DL Nr. 331/93”).

10 Atbilstīgās tiesību normas par rīcību izrakstīšanas, kā arī rīcību un iegāžu iegremdēšanas kārtību un vispārīgajiem nosacījumiem ir izklāstītas DPR Nr. 633/72 21., 23. un 25. pantā.

11 Jautājums par atskaitīšanas tiesību attiecībā uz Kopienas iekšienē veiktajiem darījumiem DL Nr. 331/93 45. pantā ir paredzēts:

“Piemērojot [DPR Nr. 633/72] 19. un nākamās pantus un ievērojot tajos noteiktos ierobežojumus, par Kopienas iekšienē saistībā ar uzņēmuma, maksliniecisko vai profesionālo darbību veiktajiem preču iegādēm maksājams nodoklis rada atskaitīšanas tiesības.”

12 Atbilstoši DL Nr. 331/93 46. panta “Rīcību izrakstīšana par darījumiem Kopienas iekšienē” 1. punktā noteiktajam rīcības par iegādi Kopienas iekšienē ir jānumurē un jāaizpilda pilnvarniekam vai pilnvarotajam, norādot darījuma atlīdzības un pārējo apliekamo bāzi veidojošo elementu vērtību lirās, ko aprēķina atbilstoši iegādēto preču vai pakalpojumu likmēm.

13 DL Nr. 331/93 47. pantā “Kopienas iekšienē veikto darījumu iegremdēšana” ir noteikts:

“1. Pēc tam, kad rīcībā par 38. panta 2. punktu un 3. punkta b) apakšpunktu minētajām Kopienas iekšienē veiktajām iegādēm un 46. panta 1. punkta otrajā teikumā minētajiem darījumiem ir aizpildīti atbilstoši tā paša punkta pirmajā teikumā noteiktajam, tie ir jāiegremdē to saņemšanas mēnesī vai arī vēlāk, taču katrā ziņā ne vēlāk kā piecpadsmit dienas pēc to saņemšanas, attiecībā uz tam atbilstošo mēnesi atsevišķi [DPR Nr. 633/72] 23. pantā minētajā reģistrā, kārtas numuru secībā, norādot arī rēķināto izteikto darījumu atlīdzību. 46. panta 5. punktā minētie rīcībā ir jāiegremdē to izrakstīšanas mēnesī. Tie iepriekšējos teikumos noteiktajos termiņos atsevišķi jāiegremdē arī minētā dekrēta 25. pantā paredzētajā reģistrā attiecībā uz saņemšanas vai izrakstīšanas mēnesi.

2. [DPR Nr. 633/72] 22. pantā minētie nodokļu maksājumi 1. punktā minētos rīcībās drīkst iegremdēt dekrēta 24. pantā paredzētajā reģistrā, lai tos iegremdētu izrakstīto rīcību reģistrā, ievērojot 1. punkta noteikumus par termiņiem un kārtību.

3. [DPR Nr. 633/72] 4. panta 4. punktā minētajiem nodokļu maksājumiem, kas nav PVN maksājumi, šā panta 1. punktā minētie rīcībā ir jānumurē hronoloģiskā secībā un jāiegremdē atbilstoši [DPR Nr. 633/72] 39. pantā noteiktajam iekārtojamā un glabājamā *ad hoc* reģistrā tajā mēnesī, kas seko mēnesim, kurā tie tos ir saņēmuši, vai 46. panta 5. punktā minēto rīcību gadījumā – to izrakstīšanas mēnesī.

4. Rīcībā par 46. panta 2. punktu minētajiem Kopienas iekšienē veiktajiem darījumiem ir atsevišķi jāiegremdē [DPR Nr. 633/72] 23. pantā paredzētajā reģistrā kārtas numuru secībā un ar atsauci uz to izrakstīšanas dienu.

[..]"

Pamatlieta un prejudiciālie jautājumi

14 1998. gadā *Idexx*, neizpildot valsts tiesību prasītās formalitātes, Kopienas iekšienē veica iegādes no kādā franču un kādā holandiešu uzņēmuma.

15 Tiesai iesniegtajās lietās materiālos ir redzams, ka *Idexx* PVN reģistrā nav iegrāmatojusi vairākus franču uzņēmuma izrakstītos rēķinus.

16 Savukārt holandiešu uzņēmuma izrakstītie rēķini netika iegrāmatoti *Idexx* izrakstīto rēķinu reģistrā, bet gan vienīgi tās iegādāto reģistrā ar norādi "bez PVN".

17 2000. gadā veiktās pārbaudes rezultātā *Agenzia* uzskatīja, ka minētie darījumi esot ar PVN apliekamas iegādes Kopienas iekšienē, kurās tāpēc ir jāpiemēro apgrieztās iekasēšanas kārtība. Šajos apstākļos *Agenzia* sastādīja protokolu par to, ka *Idexx* nav ievērojusi Itālijas tiesisko regulējumu par Kopienas iekšienē veikto darījumu iegrāmatošanu.

18 Pamatojoties uz šo protokolu, 2004. gada 27. maijā *Agenzia* atstāja *Idexx* paziņojumu par PVN piedziņu par 1998. gadu, kā arī nodokļa uzdevinu 100 % apmērā par DL Nr. 331/93 46. un 47. pantā noteikto pienākumu neizpildi. Pēc tam šā administrācija noraidīja *Idexx* iesniegto lūgumu rast izlūgumu.

19 Šā sabiedrība cēla divas atširgāšanas prasības, proti, par nodokļa piedziņas aktu un par atteikumu apmierināt tās lūgumu rast izlūgumu. Apmierinot abas šīs prasības, *Commissione tributaria provinciale di Milano* [Milānas provinces Nodokļu tiesa] atcēla gan paziņojumu par nodokļa piedziņu, gan atteikumu apmierināt lūgumu rast izlūgumu.

20 *Agenzia* par šiem nolūmumiem iesniedza apelācijas sūdzību, kuru *Commissione tributaria regionale della Lombardia* [Lombardijas reģiona Nodokļu tiesa] apmierināja. Minētā tiesa konstatēja, ka Itālijas tiesību normās par iegādām Kopienas iekšienē, proti, DL Nr. 331/93 46. un 47. pantā, pilnvarniekam vai pilnvarotajam, veicot iegādāto Kopienas iekšienē, ir noteikts ne tikai pienākums rēķinu numurēt un aizpildīt ar visiem darījuma apliekamās būvzes elementiem, bet arī pienākums noteiktajā termiņā šādi aizpildītos rēķinus atsevišķi iegrāmatot dažādajos DPR Nr. 633/72 23. un 25. pantā paredzētajos reģistros.

21 Tā uzskatīja, ka neigrāmatošana ir nevis formas, bet gan substancijai prasību neizpilde un tādēļ pārkāpums, kura gadījumā var veikt labojumu un/vai piedziņu.

22 *Idexx* iesniedza divas kasācijas sūdzības *Corte di cassazione* [Kasācijas tiesā], kura nolēma šīs abas lietas apvienot. Savās kasācijas sūdzībās šā sabiedrība izklāstīja divus identiskus pamatus par to, ka rēķinu neizrakstīšanu un neigrāmatošanu saistībā ar iegādām Kopienas iekšienē *Commissione tributaria regionale della Lombardia* esot prettiesiski kvalificējusi par "substancijai pienākumu neizpildi".

23 *Idexx* apgalvo, ka Kopienas iekšienē veiktajām iegādām nav substancijai seku, jo tās rada nedz nodokļa parādus, nedz prasījumus, bet gan vienīgi "šietamus" parādus un prasījumus, kā arī formālus pienākumus ierakstīt atlikto kontu abos PVN reģistros, kam nav nekādu substancijai seku.

24 T?p?c t? uzskata, ka šo pien?kumu neizpilde ne?aujot *Agenzia* labot pirc?ja PVN deklar?ciju un tam pras?t samaks?t nodokli, kas ir gluži teor?tisks, ne?emot v?r? atskait?šanas ties?bas, kuras šaj? liet? apl?kotaj? gad?jum? nav apstr?damas.

25 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka taj? izskat?mo lietu izn?kums ir atkar?gs no t?, k? interpret?jams spriedums *Ecotrade* (C?95/07 un C?96/07, EU:C:2008:267). T? paskaidro, ka *Corte di cassazione* un l?dz ar to valsts ties?bu sist?m? ir divas atš?ir?gas, ta?u l?dz?s past?vošas š? sprieduma interpret?cijas, kuru d?? ir raduš?s divas atš?ir?gas pieejas.

26 Pirm?s pieejas izpratn? atskait?šanas ties?b?m ir vajadz?gs, lai b?tu izpild?ti valsts ties?bu aktos un Savien?bas ties?b?s saist?b? ar apgrieztu iekas?šanas k?rt?bu paredz?tie pien?kumi pašam sev izrakst?t r??inu un to iegr?matot, jo šie pien?kumi tiek uzskat?ti par substanci?liem pien?kumiem.

27 Otr?s pieejas izpratn? atskait?šanas ties?bas rod?ties br?d?, kad k??st iekas?jams PVN, proti, nevis p?c tam, kad ir izpild?tas min?to ties?bu izmantošanai paredz?t?s formalit?tes, bet princip? tad, kad notiek pre?u nodošanas vai pakalpojumu sniegšanas dar?jums. T?p?c nodok?u maks?t?jam šo ties?bu izmantošanai noteikto form?lo pien?kumu neizpilde nevar?tu izrais?t pašu šo ties?bu zaud?šanu, kad ar? ar citiem l?dzek?iem ir pier?d?ts, ka maks?jam? summa patieš?m ir tikusi samaks?ta un ka atskait?šanas ties?bu elementi nav apstr?d?ti. Tom?r form?lo pien?kumu neizpilde noteiktos gad?jumos var?tu b?t pamats administrat?vu sodu piem?rošanai.

28 Š?dos apst?k?os *Corte di cassazione* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai [Tiesas] spriedum? [*Ecotrade* (EU:C:2008:267)] noteiktie principi – ka [Sest?s direkt?vas] 18. panta 1. punkta d) apakšpunktam un 22. pantam ir pretrun? t?da prakse, ka ar labojumu izdar?šanu deklar?cij?s un [PVN] piedzi?u tiek sod?ts par to, ka nav izpild?ti, pirmk?rt, pien?kumi, kas izriet no valsts tiesiskaj? regul?jum?, piem?rojot š?s direkt?vas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu, noteiktaj?m formalit?t?m, un, otrk?rt, iegr?matošanas un deklar?šanas pien?kumi, kas attiec?gi izriet no min?t?s direkt?vas 22. panta 2. un 4. punkta, liedzot atskait?šanas ties?bas apgriezt?s iekas?šanas k?rt?bas piem?rošanas gad?jum?, – ir piem?rojami ar? gad?jum?, ja min?taj? tiesiskaj? regul?jum? paredz?tie pien?kumi netiek pild?ti visp?r, tom?r katr? zi?? nav nek?du šaubu par nodok?u maks?t?ja st?vokli un par vi?a atskait?šanas ties?b?m?

2) Vai formul?jumi “obblighi sostanziali”, “substantive requirements” un “exigences de fond”, ko [Tiesa] lieto sprieduma [*Ecotrade* (EU:C:2008:267)] daž?d?s valodu redakcij?s, attiecas – saist?b? ar PVN jom? paredz?tajiem “apgriezt?s iekas?šanas” gad?jumiem – uz vajadz?bu samaks?t PVN vai uz nodok?a par?da uz?emšanas vai ar? uz t?du substanci?lu nosac?jumu past?v?šanu, kuri pamato nodok?u maks?t?ja aplikšanu ar šo nodokli un regul? atskait?šanas ties?bas, kuru m?r?is ir nodrošin?t no Savien?bas ties?b?m izrietošo min?t? nodok?a neitralit?tes principu – piem?ram, š?dus aspektus: rakstur?gums, pielikam?ba un piln?ga atskait?m?ba?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

29 Ar abiem saviem jaut?jumiem, kurus ir lietder?gi iztirt?t kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai 18. panta 1. punkta d) apakšpunkts un 22. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka šaj?s ties?bu norm?s ir ietvertas ar atskait?šanas ties?b?m saist?t?s formas pras?bas, vai turpretim šo ties?bu substanci?l?s pras?bas, kuru neizpildes d?? t?dos apst?k?os k? pamatliet? esošie š?s ties?bas tiktu zaud?tas.

30 Saska?? ar past?v?go Tiesas judikat?ru nodok?a maks?t?ju ties?bas no maks?jam? PVN atskait?t PVN, kas ir j?maks? vai kas jau iepriekš k? priekšnodoklis ir samaks?ts par ieg?d?taj?m prec?m un sa?emtajiem pakalpojumiem, ir ar Savien?bas ties?bu aktiem izveidot?s kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips (spriedums *Tóth*, C?324/11, EU:C:2012:549, 23. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

31 Š?s ties?bas, k? Tiesa vair?kk?rt?gi ir uzsv?rusi, ir PVN meh?nisma neat?emama sast?vda?a un princip? nevar tikt ierobežotas. Proti, t?s ir izmantojamas t?l?t?ji attiec?b? uz visiem ar dar?jumiem saist?tajiem priekšnodok?iem (šaj? zi?? skat. spriedumu *Tóth*, EU:C:2012:549, 24. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

32 Š?di izveidot?s atskait?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot nodok?a maks?t?ju no t? PVN sloga, kas tam ir j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar visu savu saimniecisko darb?bu. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neitralit?ti attiec?b? uz nodok?a slogu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m neatkar?gi no to m?r?a vai rezult?tiem, ja vien š?s darb?bas pašas ir apliekamas ar PVN (spriedumi *Tóth*, EU:C:2012:549, 25. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? *Fatorie*, C?424/12, EU:C:2014:50, 31. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

33 Jaut?jum? par apliekamu pre?u ieg?d?m Kopienas iekšien? j?atg?dina, pirmk?rt, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 21. panta 1. punkta d) apakšpunkt? izveidoto apgriezt?s iekas?šanas k?rt?bu preces p?rdev?ja un pirc?ja starp? PVN netiek maks?ts, jo p?d?jam no tiem par veikto pre?u ieg?di ir j?maks? priekšnodoklis, lai ar? tas princip? šo pašu nodokli var atskait?t un t?d?j?di, ka nodok?u administr?cijai nepien?kas neviens nodok?a maks?jums.

34 Otrk?rt, gad?jum?, kad piem?rojama apgriezt? iekas?šanas k?rt?ba, Sest?s direkt?vas 18. panta 1. punkta d) apakšpunkt? dal?bvalst?m ir ?auts noteikt atskait?šanas ties?bu izmantošanas k?rt?bas formalit?tes.

35 Tom?r formalit?tes, kuras š?di ir noteikusi attiec?g? dal?bvalsts un kuras nodok?a maks?t?jam ir j?iev?ro, lai tas var?tu izmantot š?s ties?bas, nedr?kst p?rsniegt to, kas ir noteikti nepieciešams, lai kontrol?tu pareizu apgriezt?s iekas?šanas k?rt?bas piem?rošanu (spriedumi *Bockemühl*, C?90/02, EU:C:2004:206, 50. punkts, k? ar? *Fatorie*, EU:C:2014:50, 34. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

36 Turkl?t, lai piem?rotu PVN un nodok?u administr?cijas to var?tu kontrol?t, nodok?u maks?t?jiem, kuriem šis nodoklis ir j?maks?, Sest?s direkt?vas 22. pant? ir paredz?ti vair?ki pien?kumi, k?, piem?ram, veikt iegr?matošanu un iesniegt deklar?ciju. Saska?? ar š? panta 8. punktu dal?bvalstis dr?kst noteikt citus pien?kumus, ko t?s uzskata par vajadz?giem, lai nodrošin?tu pareizu nodok?a iekas?šanu un nov?rstu kr?pšanu.

37 Tom?r šie pas?kumi nedr?kst p?rsniegt šo m?r?u sasniegšanai vajadz?go un nedr?kst iedrag?t PVN neitralit?ti (šaj? zi?? skat. spriedumus *Collée*, C?146/05, EU:C:2007:549, 26. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? *Ecotrade*, EU:C:2008:267, 66. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

38 Trešk?rt, no sprieduma *Ecotrade* (EU:C:2008:267) 63. punkta un Tiesas v?l?k?s judikat?ras (skat. tostarp spriedumus *Uszodaépít?*, C?392/09, EU:C:2010:569, 39. punkts; *Nidera Handelscompagnie*, C?385/09, EU:C:2010:627, 42. punkts; *EMS?Bulgaria Transport*, C?284/11, EU:C:2012:458, 62. punkts, k? ar? *Fatorie*, EU:C:2014:50, 35. punkts) izriet, ka apgriezt?s iekas?šanas k?rt?b? PVN neitralit?tes pamatprincips prasa, lai priekšnodokli atskait?t tiktu ?auts tad, ja ir izpild?tas substanci?l?s pras?bas, pat ja nodok?a maks?t?js nav izpild?jis k?das formas pras?bas.

39 Cit?di var?tu b?t, ja š?du formas pras?bu p?rk?pums ne?autu sniegt neapstr?damus pier?d?jumus, ka ir izpild?tas substanci?l?s pras?bas (spriedums *EMS?Bulgaria Transport*, EU:C:2012:458, 71. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

40 L?dz ar to, ja nodok?u administr?cijas r?c?b? ir nepieciešam? inform?cija, lai konstat?tu, ka substanci?l?s pras?bas ir izpild?tas, t? attiec?b? uz nodok?a maks?t?ja ties?b?m atskait?t šo nodokli nevar noteikt papildu nosac?jumus, kuru rezult?t? šo ties?bu izmantošanas iesp?jas tiktu izjauktas (šaj? zi?? skat. spriedumu *EMS?Bulgaria Transport*, EU:C:2012:458, 62. punkts un taj? min?t? judikat?ra)

41 Šaj? zi?? j?paskaidro, ka atskait?šanas ties?bu substanci?l?s pras?bas ir t?s, kas attiecas uz šo Sest?s direkt?vas 17. pant? "Atskait?šanas ties?bu izcelsme un darb?bas joma" paredz?to ties?bu pašu b?t?bu un apjomu (šaj? zi?? skat. spriedumus Komisija/N?derlande, C?338/98, EU:C:2001:596, 71. punkts; *Dankowski*, C?438/09, EU:C:2010:818, 26. un 33. punkts; Komisija/Ung?rija, C?274/10, EU:C:2011:530, 44. punkts, k? ar? *Kopalnia Odkrywkowa Polski Trawertyn P. Granatowicz, M. W?siewicz*, C?280/10, EU:C:2012:107, 43. un 44. punkts).

42 Savuk?rt ar min?taj?m ties?b?m saist?t?s formas pras?bas attiecas uz to izmantošanas k?rt?bu un kontroli, k? ar? pareizu PVN sist?mas darb?bu, piem?ram, pien?kumiem saist?b? ar iegrmatošanu, r??inu izrakst?šanu un deklar?šanu. Š?s pras?bas ir izkl?st?tas Sest?s direkt?vas 18. un 22. pant? (šaj? zi?? skat. spriedumus Komisija/N?derlande, EU:C:2001:596, 71. punkts; *Collée*, EU:C:2007:549, 25. un 26. punkts; *Ecotrade*, EU:C:2008:267, 60.–65. punkts; *Nidera Handelscompagnie*, EU:C:2010:627, 47.–51. punkts; *Kopalnia Odkrywkowa Polski Trawertyn P. Granatowicz, M. W?siewicz*, EU:C:2012:107, 41. un 48. punkts, k? ar? *Tóth*, EU:C:2012:549, 33. punkts).

43 Kopienas iekšien? veiktu apliekamu pre?u ieg?žu gad?jum? substanci?l?s pras?bas, k? izriet no Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta d) apakšpunkta, ir t?das, lai š?s ieg?des b?tu veicis nodok?u maks?t?js, lai tas b?tu ar? persona, kurai ir j?maks? par š?m ieg?d?m maks?jama PVN un lai attiec?g?s preces tiktu izmantotas vi?a apliekamo dar?jumu vajadz?b?m.

44 Iesniedz?jtiesas l?mum? ir redzams, ka pamatliet? *Agenzia* r?c?b? bija visa inform?cija, kas vajadz?ga, lai var?tu konstat?t, ka š?s substanci?l?s pras?bas ir izpild?tas.

45 Šajos apst?k?os no visiem iepriekš izkl?st?tajiem apsv?rumiem izriet, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta d) apakšpunkt? min?t?s par pre?u ieg?di Kopienas iekšien? maks?jam? PVN atskait?šanas ties?bas, par kur?m ir str?ds pamatliet?, sabiedr?bai *Idexx* nav liedzamas, pamatojoties uz to, ka t? nav izpild?jusi pien?kumus, kas izriet no formalit?t?m, kuras valsts tiesiskaj? regul?jum? noteiktas, piem?rojot Sest?s direkt?vas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu un 22. pantu. Š?s atskait?šanas ties?bas saska?? ar š? panta 1. punkt? noteikto rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.

46 Iev?rojot šos apsv?rumus, uz uzdotajiem jaut?jumiem j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 18. panta 1. punkta d) apakšpunkts un 22. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka šaj?s ties?bu norm?s ir ietvertas ar atskait?šanas ties?b?m saist?t?s formas pras?bas, kuru neizpildes d?? t?dos apst?k?os k? pamatliet? esošie š?s ties?bas nevar tikt zaud?tas.

Par ties?šan?s izdevumiem

47 Attiecībā uz pamatlīetas pusēm šīs tiesvedības ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanas izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti pušu tiesāšanas izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (astotā palāta) nospriež:

Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, redakcijā ar grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Padomes 1991. gada 16. decembra Direktīvu 91/680/EEK, 18. panta 1. punkta d) apakšpunkts un 22. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka šājs tiesību normā ir ietvertas ar atskaitēšanas tiesībām saistītās formas prasības, kuru neizpildes dēļ tādās apstākļos kā pamatlīetā esošie šīs tiesības nevar tikt zaudētas.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – itāļu.